



The Official Gazette of The Republic of Tunisia

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION

Tuesday, 10 Chaouel, 1430 – 29 September, 2009

Year 152nd

N° 78

Contents

Decrees and Ministerial Orders

Ministry of the Interior and Local Development

Transfer of delegates	1140
Appointment of delegates	1140
End of duties of a delegate	1140
List of promotion by selection to the grade of senior technician as for the year 2008 ...	1140
List of promotion by selection to the grade of technician as for the year 2008	1140
List of promotion by selection to the grade of kindergarten organizers as for the year 2008	1140
List of promotion by selection to the grade of inspection attaché of municipal regulations as for the year 2008	1140
List of promotion and establishment by selection to the grade of administrative secretary as for the years 2008 and 2009	1140
List of promotion by selection to the grade of typewriting secretary as for the year 2007	1141
List of promotion by selection to the grade of administrative clerk as for the year 2007	1141
List of promotion by selection to the grade of administrative clerk as for the year 2008	1141

Ministry of Transport

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of representing foreign companies of ships classification	1141
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of ships supply	114

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of chartering broker.....	1142
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of pilot.....	1142
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of marine expert.....	1142
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of transit agent.....	1143
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of ships consignee.....	1143
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of cargo consignee.....	1143
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of sea assistance, rescue and towing.....	1144
Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of merchant ships management.....	1144
Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of merchant marine officer belonging to the staff of specialist personnel of merchant marine subject to the Ministry of Transport.....	1144
Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of principal technician belonging to the technical common staff of public administrations in the Ministry of Transport.....	1144
Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of technician belonging to the technical common staff of public administrations in the Ministry of Transport.....	1144
Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of technical assistant belonging to the technical common staff of public administrations in the Ministry of Transport.....	1145
Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of analyst belonging to the staff of computer analysts and technicians of public administrations.....	1145
Ministry of Public Health	
Appointment of a director.....	1145
Appointment of sub-directors.....	1145
Appointment of heads of hospital department.....	1145
Appointment of heads of departments.....	1146
Order of the Minister of Public Health and the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology dated 24 September 2009, opening a competitive examination for the recruitment of teaching hospital senior lecturers who has passed the aggregation examination in dental medicine.....	1146
Order of the Minister of Public Health and the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology dated 24 September 2009, opening a competitive examination for the recruitment of teaching hospital senior lecturers who has passed the aggregation examination in chemistry.....	1146
Order of the Minister of Public Health and the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology dated 24 September 2009, opening a competitive examination for the recruitment of teaching hospital assistant lecturers who has passed the aggregation examination in chemistry.....	1146
Ministry of State Property and Land Affairs	
Appointment of a sub- director.....	1146
Lists of promotion by selection to the grades of controller general, chief controller and controller of state property and land affairs as for the year 2008.....	1146
Ministry of Finance	
Appointment of head of the regional centre of tax control.....	1147
List of promotion to the grade of first class tax controllers as for the year 2008.....	1147

Ministry of Higher Education, Scientific Research and Technology	
Appointment of directors of studies, vice deans	1147
Appointment of a director of studies and trainings, vice dean	1147
Appointment of directors of studies and trainings, assistant directors	1147
Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology, the Minister of Agriculture and Water Resources and the Minister of Communication Technologies dated 23 September 2009, amending the order dated 30 March 2009, opening national competitive examinations to be admitted to the stages of engineers training as for the academic year 2009-2010	1147
Ministry of Industry, Energy and Small and Medium-Sized Enterprises	
Order of the Minister of Industry, Energy and Small and Medium-Sized Enterprises dated 16 September 2009, establishing an operating concession of forth group mineral in a place said "Salakta" in the governorate of Sidi Bouzid.....	1147
Ministry of Trade and Handicrafts	
Order of the Minister of Trade and Handicrafts dated 16 September 2009, on the revision of the list of administrative printed forms special to the departments of the Ministry of Trade and Handicrafts	1148
Ministry of Youth Sports and Physical Education	
Appointment of a member to the board of directors of the promo sport company	1148

decrees and ministerial orders

MINISTRY OF THE INTERIOR AND LOCAL DEVELOPMENT

TRANSFERS

By order of the Minister of the Interior and Local Development dated 23 September 2009.

The delegates whose names are the following are transferred in their same functions as from 15 August 2009 :

- Taoufik Khaldi
- Mohamed Taher Mabrouk
- Salem Farjallah
- Fethi Hkimi
- Salem Kraoua
- Fakhri Abdelkhalek
- Lassaad Ben Ammar
- Karim Daouess
- Mohieddine Ben Jazia
- Fethi Rouissi
- Mnaouer Ouertani

(The rest is published only in Arabic and French)

APPOINTMENTS

By order of the Minister of the Interior and Local Development dated 23 September 2009

Are appointed as delegates, the persons whose names are the following :

- Bechir Ghiloufi
- Ahmed Zammali
- Tarek Bouzouida
- Mohamed Bechir Boukhris
- Mustapha Lourimi
- Salah Amira
- Lazhari Dhouib
- Hammadi Tissaoui
- Rafik Zaabi
- Mohamed Larbi Hamma
- Abdelalem Zouari
- Mohamed Sadok Lakhoua

(The rest is published only in Arabic and French)

END OF DUTIES

By order of the Minister of the Interior and Local Development dated 23 September 2009

Mister Taièb Neimi is discharged from his functions as a delegate.

(The rest is published only in Arabic and French)

List of technicians practising in the communes of Nabeul, Tazarka, Menzel Tmime, Klibia, Dar Allouch, Hawaria and Hammamet to be promoted by selection to the grade of senior technician as for the year 2008

Mister Fethi Bou Kadida (commune of Hammamet).

List of senior technicians practicing in the communes of Nabeul, Maamoura, Dar Allouch, Slimen, Menzel Tmime and Hammamet to be promoted by selection to the grade of technician as for the year 2008

Mister Ajmi Trabelsi (commune of Hammamet).

List of kindergartens practicing in the commune of Kram to be promoted by selection to the grade of kindergarten organizers as for the year 2008

Madam Saïda Bakhouch.

List of controllers of municipal regulations practising in the communes of Nabeul, Mâamoura, Korba, Dar Allouch, Menzel Tmime and Haouria to be promoted by selection to the grade of inspection attaché of municipal regulations as for the year 2008

Mister Mohamed Bouchkati (commune of Haouria).

List of administrative clerks practising in the communes of Nabeul, Slimen, Bni Khiyar, Tazarka, Klibia, El Hawaria, Menzel Bouzelfa, Grombalia and Hammamet to be promoted by selection to the grade of administrative secretary as for the years 2008

Madam Jannet Barhoumi (commune of Menzel Bouzelfa).

List of of temporary agents, category “B”, to be established by selection to the grade of administrative secretary as for the years 2008 for the benefit of the commune of Amiret El Hajej, governorate of Monastir

Madam Aziza Jaballah.

List of of temporary agents, category “B”, to be established by selection to the grade of administrative secretary as for the years 2009 for the benefit of the commune of Jebel El Ouest, governorate of Zaghouan

Madam Lamia Dhawadi.

List of agents to be promoted by selection to the grade of typewriting secretary as for the year 2007

- Latifa Saïd,
- Zohra Zarrad,
- Zohra Ben Moussa,
- Fathia Chammem,
- Mokhtar Khallouli,
- Ferjia Doukhi,
- Saida Labidi,
- Souad Slimani,
- Samira Beddouda,
- Hayet Jaafoura,
- Teber Ben Smida.

List of agents to be promoted by selection to the grade of administrative clerk as for the year 2007

- Zeineb Mbarki,
- Mohamed Jilani Hrich,
- Hsouna Aloui,
- Lilia Ben Brahim.

List of receptionists practicing in the communes of Haouria, Nabeul, Korba, El Mida, Takelsa and Slimen, governorate of Nabeul to be promoted by selection to the grade of administrative clerk as for the year 2008

Mister Hssine Bou Aycha (commune of Haouria).

MINISTRY OF TRANSPORT

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of representing foreign companies of ships classification (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

(*) The specifications is published only in Arabic.

Having regard to law n° 76-59 dated 11 June 1976, relating to the code of administrative branch of the police and sea navigation, as amended and completed by law n° 2005-8 dated 19 January 2005,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council, Orders the following:

Article one - The specifications on practicing the profession of representing foreign companies of ships classification annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of ships supply (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

Having regard to law n° 2008-34 dated 2 June 2008, enacting the customs code,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council, Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of ships supply annexed to the order herein are approved.

(*) The specifications is published only in Arabic.

Art.2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of chartering broker (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 59-129 dated 5 October 1959, enacting the commercial code, as amended and completed by law n° 2007-37 dated 4 June 2007, amending and completing some provisions of the commercial code,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council,

Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of chartering broker annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of pilot (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

Having regard to law n° 76-59 dated 11 June 1976, relating to the code of administrative branch of the police and sea navigation, as amended and completed by law n° 2005-8 dated 19 January 2005,

(*) The specifications is published only in Arabic.

Having regard to law n° 77-70 dated 7 December 1977, authorizing the adherence of Tunisia to the convention on international regulations of 1972 to prevent sea boarding,

Having regard to law n° 80-22 dated 23 May 1980, ratifying the international convention of 1974 to protect human life at sea, and all amending and completing texts,

Having regard to law n° 94-46 dated 9 May 1994, on the adherence of the Republic of Tunisia to the international convention on standards of training, certification and watch keeping for seafarers,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the order of the Minister of Transport dated 10 June 1999, on compulsory ships piloting,

Having regard to the opinion of the competition council,

Orders the following:

Article one - The specifications on practicing the profession of pilot annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of marine expert (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council,

(*) The specifications is published only in Arabic.

Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of marine expert annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of transit agent (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 95-32 dated 14 April 1995, on transit agents, as amended and completed by law n° 2008-43 dated 21 July 2008,

Having regard to law n° 2008-34 dated 2 June 2008, enacting the customs code,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council,
Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of transit agent annexed to the order herein are approved.

Art .2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of ships consignee (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

(*) The specifications is published only in Arabic.

Having regard to law n° 76-59 dated 11 June 1976, relating to the code of administrative branch of the police and sea navigation, as amended and completed by law n° 2005-8 dated 19 January 2005,

Having regard to law n° 2008-34 dated 2 June 2008, enacting the customs code,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council,
Orders the following:

Article one - The specifications on practicing the profession of ships consignee annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of cargo consignee (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council,
Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of cargo consignee annexed to the order herein are approved.

(*) The specifications is published only in Arabic.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of sea assistance, rescue and towing (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

Having regard to law n° 76-59 dated 11 June 1976, relating to the code of administrative branch of the police and sea navigation, as amended and completed by law n° 2005-8 dated 19 January 2005,

Having regard to law n° 80-22 dated 23 May 1980, ratifying the international convention of 1974 to protect human life at sea, and all amending and completing texts,

Having regard to law n° 80-56 dated 23 August 1980, ratifying the international convention of 1978 to prevent sea pollution, and all amending and completing texts,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Having regard to the opinion of the competition council,

Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of sea assistance, rescue and towing annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

(*) The specifications is published only in Arabic.

Order of the Minister of Transport dated 15 September 2009, approving the specifications on practicing the profession of merchant ships management (1).

The Minister of Transport,

Having regard to law n° 62-13 dated 24 April 1962, enacting the sea trade code, as amended and completed by law n° 2004-3 dated 20 January 2004,

Having regard to law n° 76-59 dated 11 June 1976, relating to the code of administrative branch of the police and sea navigation, as amended and completed by law n° 2005-8 dated 19 January 2005,

Having regard to law n° 2008-44 dated 21 July 2008, organizing the sea professions and notably article 5,

Having regard to law n° 2009-48 dated 8 July 2009, enacting the sea ports code,

Having regard to decree n° 86-863 dated 15 September 1986, setting the attributions of the Ministry of Transport,

Having regard to decree n° 2004-1876 dated 11 August 2004, on the premises compliance and the prevention certificate,

Orders the following :

Article one - The specifications on practicing the profession of merchant ships management annexed to the order herein are approved.

Art. 2 - The order herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 15 September 2009.

The Minister of Transport

Abderrahim Zouari

Visa

The Prime Minister

Mohamed Ghannouchi

Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of merchant marine officer belonging to the staff of specialist personnel of merchant marine subject to the Ministry of Transport.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of principal technician belonging to the technical common staff of public administrations in the Ministry of Transport.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of technician belonging to the technical common staff of public administrations in the Ministry of Transport.

(Published only in Arabic and French)

(*) The specifications is published only in Arabic.

Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of technical assistant belonging to the technical common staff of public administrations in the Ministry of Transport.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Transport dated 24 September 2009, opening an internal competitive examination on the basis of tests for the promotion to the grade of analyst belonging to the staff of computer analysts and technicians of public administrations.

(Published only in Arabic and French)

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

APPOINTMENTS

By decree n° 2009-2651 dated 23 September 2009.

Mister Ahmed Ben Abdelaziz is appointed as a director .

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2652 dated 23 September 2009.

Madam Sonia Souissi spouse Ben Cheikh is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2653 dated 23 September 2009.

Mister Sadok Brahem is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2654 dated 23 September 2009.

Doctor Jameleddine Hamdi is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2655 dated 23 September 2009.

Doctor Mohamed Mongi Abdouli is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2656 dated 23 September 2009.

Doctor Mohamed Ben Othman is appointed as a sub-director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2657 dated 23 September 2009.

Doctor Hatem Cheour is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2658 dated 23 September 2009.

Doctor Abderrazek Kechida is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2659 dated 23 September 2009.

Doctor Hafedh Ben Kraiem is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2660 dated 23 September 2009.

Madam Nejiba Fkih Ahmed spouse M'Barik is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2661 dated 23 September 2009.

Madam Ines Ridene spouse Ben Rjab is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2662 dated 23 September 2009.

Doctor Hichem Haj Taieb is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2663 dated 23 September 2009.

Doctor Abdelkader Sahli is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2664 dated 23 September 2009.

Doctor Sihèm Ben Abid is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2665 dated 23 September 2009.

Doctor Ali Gasmi is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2666 dated 23 September 2009.

Doctor Mounir Jelliti is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2667 dated 23 September 2009.

Doctor Neira Khalfallah spouse Ben Abdelkarim is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2668 dated 23 September 2009.

Doctor Mohamed Seifallah Zehani is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2669 dated 23 September 2009.

Doctor Kamel Amor is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2670 dated 23 September 2009.

Doctor Ilhem Toukabri spouse Gouayeb is appointed as a head of hospital department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2671 dated 23 September 2009.

Doctor Sahbi Ben Salah is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2672 dated 23 September 2009.

Doctor Beligh Oueslati is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2673 dated 23 September 2009.

Doctor Mondher Mofiti is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2674 dated 23 September 2009.

Doctor Sabri Gmach is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2675 dated 23 September 2009.

Doctor Arbi Mjirda, médecin is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2676 dated 23 September 2009.

Madam Hend Ouafi is appointed as a head of department.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Public Health and the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology dated 24 September 2009, opening a competitive examination for the recruitment of teaching hospital senior lecturers who has passed the aggregation examination in dental medicine.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Public Health and the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology dated 24 September 2009, opening a competitive examination for the recruitment of teaching hospital senior lecturers who has passed the aggregation examination in chemistry.

(Published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Public Health and the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology dated 24 September 2009, opening a competitive examination for the recruitment of teaching hospital assistant lecturers who has passed the aggregation examination in chemistry.

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF STATE PROPERTY
AND LAND AFFAIRS**

APPOINTMENTS

By decree n° 2009-2677 dated 25 September 2009.

Mister Mohamed Hzami is appointed as a sub- director.

(The rest is published only in Arabic and French)

List of promotion by selection to the grade of controller general of state property and land affairs as for the year 2008

- Khaled El Gatri,

- Lotfi El Dridi.

List of promotion by selection to the grade chief controller of state property and land affairs as for the year 2008

- Mabrouk Kraiem,
- Fayçal El Stambouli.

List of promotion by selection to the grade of controller of state property and land affairs as for the year 2008

- Henda El Arfaoui.

MINISTRY OF FINANCE

APPOINTMENT

By decree n° 2009-2678 dated 23 September 2009.

Mister Meftah Ounissi is appointed as a head of the regional centre of tax control.

(The rest is published only in Arabic and French)

List of promotion to the grade of first class tax controllers as for the year 2008

- Ammar Hamdi,
- Abdelkhalek Torki.

**MINISTRY OF HIGHER EDUCATION,
SCIENTIFIC RESEARCH AND TECHNOLOGY**

APPOINTMENTS

By decree n° 2009-2679 dated 24 September 2009.

Mister Sami Kammoun is appointed as a director of studies, vice dean.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2680 dated 24 September 2009.

Mister Nouredine Meskini is appointed as a director of studies, vice dean.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2681 dated 24 September 2009.

Mister Hichem Ben Jannet is appointed as a director of studies, vice dean.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2682 dated 24 September 2009.

Mister Rafik Bouaziz is appointed as a director of studies, vice dean.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2683 dated 24 September 2009.

Mister Ahmed Jaoua is appointed as a director of studies and trainings, vice dean.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2684 dated 24 September 2009.

Mister Fredj Hassen is appointed as a director of studies and trainings, assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2685 dated 24 September 2009.

Mister Hosni Ajlani is appointed as a director of studies and trainings, assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2686 dated 24 September 2009.

Mister Anis Khouaja is appointed as a director of studies and trainings, assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

By decree n° 2009-2687 dated 24 September 2009.

Madam Amel Dakoumi spouse Ben Hamrouni is appointed as a director of studies and trainings, assistant director.

(The rest is published only in Arabic and French)

Order of the Minister of Higher Education, Scientific Research and Technology, the Minister of Agriculture and Water Resources and the Minister of Communication Technologies dated 23 September 2009, amending the order dated 30 March 2009, opening national competitive examinations to be admitted to the stages of engineers training as for the academic year 2009-2010.

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF INDUSTRY, ENERGY
AND SMALL AND MEDIUM-SIZED
ENTERPRISES**

Order of the Minister of Industry, Energy and Small and Medium- Sized Enterprises dated 16 September 2009, establishing an operating concession of forth group mineral in a place said "Salakta" in the governorate of Sidi Bouzid.

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF TRADE AND
HANDICRAFTS**

Order of the Minister of Trade and Handicrafts dated 16 September 2009, on the revision of the list of administrative printed forms special to the departments of the Ministry of Trade and Handicrafts.

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF YOUTH, SPORTS AND
PHYSICAL EDUCATION**

APPOINTMENT

By order of the Minister of Youth, Sports and Physical Education dated 23 September 2009.

Mister Hrichi Hédi is appointed as a member to the board of directors of the promo sport company.

(The rest is published only in Arabic and French)

For legalization and signature : the president of the municipality ISSN.0330.7921 certified true copy : the chairman and the managing director of the Official Printing Office of the Republic of Tunisia

"This number of the Official Gazette of the Republic of Tunisia is deposited at the residence of the governorate of Tunis on 30 September 2009"